



第十三届大会
卡塔尔，多哈
2012年4月21日至26日

77 国集团和中国立场文件

77 国集团和中国关于联合国贸易和发展会议第十三届大会
(贸发十三大)结果文件草案的立场文件，卡塔尔多哈

2011年10月14日，日内瓦

一. 引言

1. 联合国是发挥着全球协调员这一重要作用，讨论和寻求一系列国际问题的解决办法的唯一全球机构。
2. 贸发会议是联合国系统内综合处理金融、技术、投资及可持续发展领域的贸易和发展问题及相关问题的协调中心。
3. 鉴于发展中国家自 2008 年全球金融和经济危机开始以来面临的现状，现在比以往更加突出的一点是，贸发会议在为发展中国家找到解决办法方面发挥着关键作用。

二. 背景

4. 贸发十二大闭幕至贸发十三大开幕之前这一时期对整个世界特别是发展中国家来说非常重要。贸发十二大是在经济繁荣伴随不平等状况逐步加剧之时举行的。这届大会又是在粮食和能源危机开始显现之时举行的，这两场危机是随后发生的情况的预兆。
5. 贸发十二大之后不久，世界便遭遇了百年来最严重的经济危机。曾是人们讨论的议题的全球经济结构的缺陷问题，成为残酷的事实。显然，无论发展中国家多么谨慎从事，它们的发展增益都可能而且的确由于发达国家不负责任的政策造成的后果而几乎化为乌有，这使 77 国集团和中国早已发现并试图纠正的系统性缺陷加剧。因此，许多发达国家本身当时面临而且至今仍在面临着以往只是发展中国家面临的问题和挑战。因而，为应对危机带来的挑战，许多主要发达国家奉行了它们长期以来不让发展中国家奉行的政策。这些政策包括反周期政策和国家直接大力干预经济等。这些根本性转变有助于重新确定全球发展问题讨论的格局，同时也突出表明需要进行重建和改革。
6. 所以，贸发十三大是一次重要机会，可据以给多边贸易体制的发展议程注入新的活力，并且就当前全球经济衰退，某些发达经济体极为脆弱，可能再次引发全球经济危机这一背景下需要采取的发展方针建立共识。

三. 新的发展方针依据的主要原则

7. 因此，发展中国家在多哈大会上谋求实现的是一项很高的目标：在制定新的发展方针方面真正迈出重要的一步——强调包容性和可持续发展的重要性。为此，77 国集团和中国想要继续进行加强全球经济这一进程，以确保人类中的多数都能享有更大的繁荣和更加光明的未来。
8. 这就需要确认几项原则，这些原则以联合国大会 1986 年 12 月 4 日作为 A/RES/41/128 号文件通过的联合国《发展权利宣言》为基础。

(a) 发展涉及改善公民的生活，包括为此创造财富和机遇；

(b) 发展涉及对公民进行扶持；

(c) 发展方针应当适合国家具体情况，而不应是教条式的规定。发展必须注重使发展中国家能够谋求与其独特需要和情况相一致的发展道路。

9. 上述考虑以及贸发十三大举行的时机对 77 国集团和中国来说极为重要。贸发十三大将提供一次重要的机会，有助于将联合国关于发展问题的讨论和广泛的工作侧重发展，例如，成立了联合国行政首长协调会机构间贸易和生产能力小组，该小组于 2008 年 4 月 20 日在贸发十二大上宣布成立，由多个联合国机构组成，这些机构由贸发会议牵头。2014 年，成员国将庆祝贸发会议成立 50 周年。有必要认识到贸发会议在帮助发展中国家融入全球经济体系方面作出的贡献。但是，本届大会还必须考虑还需要开展哪些工作，以及贸发会议能够为此作出何种贡献等问题。

10. 所以，本届大会应当为我们都期待的 2015 年的活动作出重大贡献，届时，国际社会将汇集在争取实现《千年发展目标》的征程的“终点”。在这方面，2015 年不应当旨在延续《千年发展目标》议程，而是应当提供机会，评估《目标》落实情况，从中吸取经验教训，并着手采取更为切实有效的发展方针。

四. 贸发十三大的目标

11. 因此，77 国集团和中国期待着看到贸发十三大通过讨论和结果文件呈现出以下特点：

(a) 确定较高的目标：本届大会的主题清楚明了。全球化必须将发展置于核心位置。世界经济自阿克拉大会以来已经发生了显著变化。一切照常的做法不再奏效。因此，本届大会必须认真对待这些新的现实，包括拿出处理问题的根源的决心，并且找到难以消除的问题以及新的、正在出现的问题的切实有效和持久的解决办法；

(b) 具有前瞻性：本届大会应当形成新的发展方针和伙伴关系。会议必须超出注重经济效率的范围，探讨有助于提高每个人的生活水平和生活质量的发展方针。这样做将为国际社会在 2015 年这一《千年发展目标》完成预定日期之后的发展工作作出重要贡献。会议应当以《阿克拉协议》为基础，并且在如何推动发展引领或以发展为核心的全球化的问题上显示出前瞻性；

(c) 富有建设性：会议的结果应当促成更为强有力、更加有效的全球发展伙伴关系的建立，此种伙伴关系将尤其有助于加强全球经济体系以便将发展置于中心位置的努力，对直到 2015 年及其后的进程来说也是如此。在 77 国集团和中国看来，全球伙伴关系是指一种广义的合作精神和对全球经济体系发展的共同掌控。合作精神应当以传统形式的援助以外的方式加以体现。因此，本集团谋求

建立在发展问题上的更加强有力的共识，并推动形成一种合作精神，以便使国际社会能够在贸发十三大之前乃至其后时期在各项审议活动中都能达成共识；

(d) 面向行动：鉴于全球经济形势极不稳定，全球经济危机对发展中国家可能造成的下滑影响，以及需要着手制定以行动为核心的方案，贸发十三大应当侧重制定目标和成果明确的切实可行、务实的行动计划。应当把最大努力意图和措辞控制在最低限度，应当侧重制定和执行设法满足发展中国家可持续发展需要的资金到位、明确的计划。

12. 所以，77 国集团和中国期待着看到一个建设性和积极的筹备进程，这一进程将创造必要的条件，使结果文件能够明确提及确立新的发展范式和方针的需要。这种范式和方针把调动政治意愿和和所需资金以便采用新的、恢复平衡的全球发展途径的必要性，以及改革全球经济治理的问题置于中心位置；同时向发展中国家提供奉行本国掌控、符合国情的发展政策以便最大限度地为人人带来繁荣和福利所需的恰当的政策空间；并且加强发展中国家的生产能力，以便充分、切实地参与全球经济体系。

13. 用上述标准来衡量，《阿克拉协议》仍然非常重要，而且可以为贸发会议继续开展工作奠定坚实基础。因此，本集团希望看到一份重申《阿克拉协议》，同时又侧重由于贸发十二大以来发生的重大事件而需要更新的要素的结果文件。

五. 具体预期结果

A. 主题——以发展为核心的全球化：实现包容性和可持续增长与发展

1. 概述

14. 结果文件的起首部分应当为该文件其余部分确定基调和框架。为此，应当详细阐述以发展为核心的全球化这一概念。发展不能仅仅是驱动力，还应当是新一轮全球化的目标。实际上，联合国《发展权利宣言》载有关于各国在发展问题上的作用 and 责任的商定规定，包括制定适当的国家发展政策(第 2 条第 3 款)，创造有利于实现发展权利的国家国际条件(第 3 条第 1 款)，以及在确保发展方面相互合作(第 3 条第 3 款)等。

15. 因此，起首部分应当强调贸发会议成立 50 周年的重要性。半个世纪以来，贸发会议强调需要从整体入手处理发展问题，提高人民生活水平。有必要强调贸发会议持续不断地为与发展有关的进程作出的贡献的重要性，这些进程包括贯彻落实有关发展的各次联合国首脑会议和其它会议结果的行动；相关会议则包括第四次联合国最不发达国家问题会议，以及我们大家都期待在 2015 年举行的纪念争取实现《千年发展目标》努力的最后期限到来的全球活动。

16. 在日益复杂的全球经济中，贸发会议应当继续开展工作，提供最新政策分析和政策应对办法及指导方针，以便加强和支持发展中国家，特别是最不发达国

家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和其它结构薄弱、易受冲击的小经济体，处理它们的挑战和问题。

17. 起首部分还应当阐明包容性发展的含义。77 国集团和中国认为，包容性发展是指发展不能仅仅定义为经济增长，即一味注重经济支柱，而使社会支柱处于从属地位。经验表明，伴随着经济增长出现的，可能是生活水准的下降和不平等现象的加剧。所以，包容必须成为发展的主要特色。包容是指让个人参与分享繁荣程度的提高带来的益处，因而使个人的生活水平得到提高。包容还意味着让发展中国家参与国际治理和决策及全球经济活动。

18. 联合国可持续发展问题会议通过的第 A/42/427 号决议将可持续发展定义为“在不损害后代满足自身需要的能力前提下满足当代的需要的发展。”

19. 这包括两个主要方面。一是国家在保持和维护系统稳定性方面的作用。需要从最近的全球经济和金融危机中吸取的一个重要教训是，无形之手不足以监管市场并确保全球经济环境有利于增长和发展。国家必须在减轻市场缺陷和失灵造成的不利影响以及处理外部因素等方面发挥恰当的作用。恢复全球经济平衡这项艰巨任务的重要性必须得到强调。

20. 其次，国家在国内充当积极行为者的作用也必须得到强调，并得到切实讨论。应当明确指出的是，77 国集团和中国想要加强国家作为机遇创造者和企业部门的盟友的作用。发展型国家的作用在于奉行积极主动的发展方针，起首部分必须突出表明这一点。贸发十三大应当探讨如何兼顾平衡国家作用和市场力问题。

2. 案文建议

21. 多边体系必须趋于奉行新的发展方针，这种方针并不单纯追求经济增长，而是同时谋求增长和包容性、可持续发展。有必要促进经济、货币、金融、社会和环境机构之间更大程度的趋同，因为这将有助于执行这种以公正、社会包容、人的发展和环境可持续性为基础的发展方针。

22. 新的发展方针确认国家在制定和执行确保可持续经济增长的政策和方案方面发挥中心作用，从而确保包容性和可持续发展。新的发展方针把个人和环境视为发展的存在的理由。

23. 这项新的发展方针应当有利于多边贸易体系内更好的分配资源和足够政策空间的维持，从而便利发展中国家执行国内规章。必须重视国际组织采取的措施对发展中国家的环境和经济产生的影响。

24. 考虑到文化、社会和地域差异，国际社会应当帮助发展中国家建立其能力，以确保粮食安全并保护其自然资源和能源资源。全球化应当有助于集中世界各国人民的智慧和力量，据以克服单个成员国面临的发展制约因素。

25. 应当重视提高最贫困国家的生产能力，以产生附加值，从而逐步、公平地将这些国家纳入全球经济。

26. 必须让国际体系中的所有行为者都参与这一进程。缩小社会差距和创建一个更加公正和团结的国际社会方面的进展必须得到评估，这包括达到《千年发展目标》，这些目标的实现应当体现在贫困和不平等状况的实际减轻，生活条件的改善以及可持续经济和人类发展等方面。

27. 多哈一致意见应当以《阿克拉协议》为基础，并为今后讨论贸易、发展和相关问题的国际会议提供投入。贸发会议应当研讨或许有助于更好地理解以发展为核心的全球化：实现增长以及包容性和可持续发展这一主题的新老问题。

28. 贸发十三大应当重申贸发会议在联合国系统内的重要性，并请各国政府和秘书处联系贸发会议成立 50 周年广泛宣传贸发会议的工作。我们要求贸易和发展理事会为此举行一次特别会议。

B. 分主题 1——加强各级扶持性经济环境，支持包容性和可持续发展

1. 概述

29. 这部分结果文件将尤其重视这一问题，即需要根据联合国大会(第六十五届会议)决议，发展筹资问题后续国际会议的结果，以及联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议的结果，讨论实现以发展为核心的全球化这一目标所需的全球一级的主张和机制。因此，这一分主题之下的讨论应当围绕这一问题进行：如何能够进一步加强全球经济环境，以确保各国能够推动建立一个促进和加快发展的环境？77 国集团和中国曾多次强调，有必要在全球一级创造一个扶持性环境。按照 2010 年《77 国集团部长级声明》，尤其是鉴于最近全球经济和金融危机的状况——尽管许多发展中国家采取了谨慎做法，但它们的努力因发达国家的行为而受到损害——本集团利用这一机会再次强调这一点。

30. 贸发会议应当就联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议结果的贯彻落实情况进行一次特别研究，并就这次会议结果文件的执行提出建议。

31. 77 国集团和中国的部长们曾经强调，急需对国际经济和金融体系和构架包括政策、任务、范围和治理等进行实质性、全面改革，以便更好地使其能够应对和防止金融和经济紧急状况的发生，切实促进发展，并且公平地为成员国特别是发展中国家的需要服务。国际金融机构尤其必须确立明确的发展方向。部长呼吁全体成员国参加公开、包容和透明对话，商讨建立新的国际经济和金融体系和构架事宜。为此，贸发会议也应当在研究和分析当前的全球经济挑战以及提出减少这些对发展的挑战造成的不利影响的解决办法方面发挥关键作用，还应当就如何使全球经济以有利于发展中国家和全球经济的方式运行提出建议。此外，还应当重视区域经济合作或区域机制在加强全球经济治理包括国内经济治理构架方面的作用。

32. 因此，结果文件有必要述及全球经济和金融危机及其对发展和国际经济构架的未来造成的影响。公共债务危机及其对全球经济和发展的影响也需要得到充分述及。本集团无意归咎责任或停留在过去。所以，必须以坦诚、公开和建设性

的方式论述与全球经济体系未来相关的问题和发展中国家在国际经济决策中的作用。

33. 这包括就建立一个切实有效、透明和健全的全球金融体系，据以创建一个有利于人人享有包容性发展的更加均衡和稳定的环境这一问题展开讨论。贸发会议的综合发展方针也应当贯穿这一主题的始终，以便处理危机和脆弱方面的相互关联性质及采取综合应对行动的必要性，提出减少这些对发展的挑战造成的不利影响的解决办法，并且就如何使全球经济以有利于发展中国家和全球经济的方式运行提出建议，包括就对国际经济和金融体系和构架进行实质性和全面改革提出建议。

34. 这些讨论应当探讨需要进一步改革的全球经济体系的诸多要素，贸发会议许多研究工作所包含的需要充分讨论的建议，包括全球金融，以及多边贸易体系的未来，特别是其与全球经济体系的其它支柱的关系。强调联合国在全球经济体系和国际经济决策中的中心作用至关重要。另外，全球经济体系改革还应当为发展中国家提供政策空间。

35. 贸发会议应当继续开展根据《阿克拉协议》的规定向巴勒斯坦人民提供支持的工作，并在同时考虑到新的现实。

36. 认识的多边贸易体系和贸易作为经济增长和发展的引擎的重要性，圆满结束世贸组织面向发展的多哈回合贸易谈判至关重要。

2. 案文建议

37. 现在，各国正面临着一场源自发达世界的经济和金融体系的危机，这场危机可能造成极为有害的后果。要应对这场危机，就需要采取一套均衡的行动，以确保在包容性和可持续发展的基础上实现经济复苏。

38. 在这一背景下，贸发会议作为联合国综合处理贸易和发展问题以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联问题的协调中心，承担着继续通过开展分析工作、建立共识和向各国提供技术援助作出贡献的任务。

39. 考虑到所有参加联合国贸易和发展会议的国家都应当尽可能切实利用它们所参加的机构，贸发十三大有责任通过能够加强这些贡献的措施。

40. 贸发会议应当继续研究和分析造成危机的根源以及危机对发达国家和发展中国家的表现造成的影响，得出结论，并提出相关建议，以便应对和防止今后的危机。

41. 贸发会议还应当在其职权范围内研究需要改善国际货币、金融和贸易体系的一致性、治理和连贯性这一问题，以便提出各国为实现包容性和可持续发展和改善人类发展指标所需的改革举措，从而除其它以外实现发展中国家更大程度上的、真正的参与。

42. 贸发会议还应当继续研究和分析国际金融体系，以便提出防止金融市场存在的问题包括投资方面的投机行为问题(这些问题会使贫困和不平等状况加剧)的建议。

43. 此外，贸发会议应当继续分析与债务和发展融资相关的问题。它还应当与国际货币基金组织、世界银行、区域银行和其它利害关系方合作，通过债务管理和金融分析系统方案，协助开展国家能力建设。

44. 贸发会议应当继续分析、制定和推动执行相关方案并提出方案建议，这些方案可有助于通过以下方式公平地将发展中国家纳入全球经济：经济援助；不同生产领域的本国能力建设；向国内生产者转让技术；提倡设法借助透明度和可预测性标准加强对发展中国家实行的关税优惠制度；国际合作。

45. 贸发会议还应当研究与国际法和世贸组织规则背道而驰的单方面经济、金融和贸易措施，此种措施会阻碍市场准入、投资、过境自由以及受影响国家民众的福利。在这方面，贸发十三大应当强烈敦促各国不要颁布和实行不符合国际法或《联合国宪章》，而且会阻碍经济和社会发展的充分实现以及贸易特别是发展中国家的贸易的单方面经济、金融和贸易措施。

46. 关于区域一体化和合作进程，贸发会议应当向需要技术援助的国家提供技术援助，以便设法减轻各类区域经济措施以及国家间存在的不对称造成的影响。

47. 通过上述行动和其它行动，贸发会议可推动建立将会减轻国家内部和之间的不平等状况的有利的经济环境，确保每个人特别是贫困者和弱势者都能最大限度地得益于增长和经济发展，从而实现包容性和可持续发展。

C. 分主题 2——加强一切形式的贸易和发展合作与伙伴关系，包括南北合作、南南合作和三方合作

1. 概述

48. 这部分结果文件应当侧重建立和加强全球合作框架，以便实现其发展为核心的全球化这一目标。这就要求在加强传统形式的发展合作的基础上打造新的全球伙伴关系，以便推动发展对话朝着更加积极的方向发展。十分清楚的是，尽管全球伙伴关系问题讨论必须包括援助问题讨论，但是，要结成同贫困作斗争的真正有意义的伙伴关系，仅靠援助是不够的。

49. 为此，本集团继续大力重视持续开展合作，包括通过技术援助开展合作，以便建立发展中国家切实参与国际经济体系包括多边谈判的能力。这就需要逐步培养技能并推动建立一个新的、充满活力的环境，以争取实现人人享有更大程度的繁荣的目标。因此，本集团期待着加强贸发会议的力量，因为该机构是就具有全球意义的问题，包括就如何建立以实现和加强援助承诺为基础、涉及广泛合作领域的全球发展伙伴关系展开对话和建立共识的场所。

50. 本集团还期待着处理与最为广泛和最具建设性的南北合作有关的问题，包括在全球经济决策的所有领域都将南北关系建立在平等基础上这一问题。77 国集团和中国还希望看到一个积极的三方合作框架能够恰当地补充此种合作。本集团还期待着听取发达国家在北北合作上获得的经验和教益，并期待着看到这些经验和教益如何能够在充分符合南方国家明确提出的南南合作原则的前提下，适用于南方旨在实现一体化和扩大南南合作(包括区域合作)的努力。

51. 本集团将区域一体化的影响视为南南合作的主要形式：出口多样化、增加值以及南南合作中的技术转让。2009 年在内罗毕举行的联合国南南合作问题高级别会议通过的所有南南合作原则，应当在贸发十三大上得到重申。

52. 结果文件草案还应当特别重视发展中国家，特别是面临具体的可持续经济发展和减贫挑战的国家，尤其是在发生经济和金融危机的形势下。在这方面，应当在考虑到发展中国家的经济社会特点和情况及其具体需要和优先事项的前提下，为支持和扶持这些国家而加强国际合作。

53. 不过，应当指出的是，挑战依然存在，其中一项重大的发展挑战，是国际体系中单边主义盛行，而且某些国家为达到政治目的，对一些发展中国家使用和威胁使用单方面胁迫性经济措施。贸发会议结果文件应当强调，出于政治动机的经济措施与国家间自由贸易和经济关系精神和发展权背道而驰，会损害减轻贫困和防止经济不稳定的发展努力，而且还会对其它国家的贸易产生严重影响。贸发会议可在这方面发挥重要作用，而且在研究针对任何成员国的对外贸易和经济关系的武断的限制性措施的同时，可在这方面提出恰当的政策建议。

2. 案文建议

54. 在国际合作是促进发展的国内努力的补充而不是替代，各国对于实现自身经济社会发展承担着主要责任这项原则基础上，贸发会议应当立足于三大支柱安排，成为发展问题常设论坛。在这一论坛中，将就需要增加发展资金量，履行援助承诺，提高援助质量和改善援助利用状况，以及鼓励不同利害关系方之间的协调——特别是在贸易援助方面——等问题，建立共识。

55. 在联合国系统内以及处理贸易和生产能力问题的多边和区域组织内，贸发会议有必要继续加强国际一级的合作和国家间合作，此种合作旨在集中努力吸引资金，以补充发展中国家实现经济社会发展的行动和环境保护行动。

56. 在这方面，贸发会议应当对照全球援助议程、《千年发展目标》和国际商定的发展目标确定的承诺，分析全球经济和金融危机造成的影响，以便使成员国能够明确现状并确定有待纳入发展议程的今后的行动。

57. 为实现发展中国家的发展和融入目标，贸发会议应当设计并支持新的机制和工具，以便使国际合作行动——南北、南南和三方合作——得到加强，侧重旨在建立中小型生产单位的能力的合作行动，以使这些生产单位能够融入具有包容性

和公平的经济和贸易体系，同时注重市场准入和国际贸易产生的益处和收入的分配。

58. 贸发会议应当促成技术合作项目，并提出新的互利机制，以便鼓励和巩固区域贸易和区域内贸易，促进区域一体化进程。

59. 在这方面，区域一体化进程非常重要，而且可对协调应对行动的生成产生积极影响，从而加强贸易一体化，经济和金融合作构架的创建，以及南南合作切实和有重点地开展。此种合作的进行将能够在顾及多样性和国家间的不对称的前提下，扶持旨在实现可持续和公平人类发展的行动。这方面的一个例子是全球贸易优惠制度。

60. 一个令人关切的问题，是向一些发展中国家特别是拉丁美洲和加勒比区域提供的官方发展援助比重的下降。贸发会议应当推动深化合作机制，这样，发展中国家就能够在不面临差别待遇的情况下切实获得国际援助，以便应对全球和区域发展方面新的和难以消除的挑战。

61. 多边组织也应当研究是否继续将“人均”收入作为确定和调整援助量的唯一指标这一问题，还应当考虑到国家间差异、相关国家的脆弱性、相关国家的贫困程度、生产性资源缺乏、人类发展指数及收入分配状况等因素。这样，多边组织就能够调整合作行动，并使发展中国家能够切实参与包容性和可持续全球体系。

62. 发达国家和发展中国家之间的差距仍然很大，如果目前的趋势持续下去，那么南北平均收入水平的真正趋同将需要好几十年时间。从这个意义上说，南北合作的作用依然极为重要。此种合作必须体现更大的互补性、共同的利益和较为平等的关系。

63. 因而，捐助国应当力求提高援助量，使其高于历史趋势水平，并力求履行使官方发展援助量达到联合国规定的占 GDP 的 0.7% 这一指标的承诺。

64. 在这方面，南北国际技术和金融合作应当考虑到各国情况的多样性和具体需要。此种合作应当应相关国家的请求而开展。具体而言，相关行动应当考虑在体制上加强发展中国家的政府，使发展中国家融入和参与国际金融体系，并且促进生产、人力资本开发、知识开发、技术转让及私营部门参与，以期公平地分配贸易和发展产生的益处。

65. 贸发会议应当促进加强捐助方之间的合作联系，便利区域一体化，改善机构间的协调，并设法实现与其它机构采取的行动的互补性和更大程度的一致性。

66. 南南合作是发展中国家在政治上和经济上团结一致的一种体现，这种团结一致源自共同的经历和亲和力。南南合作基于共同的目标和团结一致精神，并且以尊重主权、不附加任何条件原则为指导。南南合作并非取代而是补充南北合作，而且会有助于全球均衡增长和发展。

67. 在这方面，贸发会议以三大支柱为基础，在支持发展中国家间经济合作方面发挥了实质性作用。因此，贸发会议应当加强它在这一领域的工作，具体做法是：(a) 深化对南南贸易、投资和金融建立的协同作用联系的研究和分析；(b) 改进南南合作数据收集和趋势分析工具；(c) 促进南南合作，包括区域间货币和金融合作。

68. 在发展进程中，为着手加强区域合作平台，确立推动旨在交流经验和最佳做法，加强贸易关系，促进内生发展以及交流专门知识的有利机制的战略，贸发会议对发展中国家的支持至关重要。

69. 贸发会议能够为更为恰当和高效地调动发展援助以及加强发展中国家的生产、社会、人员、技术和环境能力出力，从而加强三方合作和南南合作，并使这两者得到协同一致和恰当的使用，以补充传统的南北合作。为此，应当进一步重视确立方针和战略，以便监测和评估成绩并确定需采取的行动。

70. 在这方面，贸发会议需要支持联合检查组提出的关于需要提高联合国系统内三方合作的有效性的建议，例如，为此，发达国家和发展中国家可在农业、气候变化和区域公共货物等重要领域结成伙伴关系。此外，需要提倡合作行为者之间在国际和区域合作论坛以及由国家集团和其它利害关系方参与的论坛进行分析和反思，以便增强对发展中国家的发展的影响。

71. 私营部门和公民社会在开展旨在减轻贫困、减轻不平等状况、重新分配财富以及处理全球化带来的新挑战的合作活动方面承担着重要责任。全球伙伴关系应当促进发展中国家在区域和贸易一体化方面的努力，并且有助于合作促发展议程的落实。私营部门和公民社会的行动应当考虑到在援助有效性问题上的共识以及区域一致意见。

D. 分项目 3——处理持续存在和新出现的发展挑战对贸易和发展的影响，以及金融、技术、投资和可持续发展等领域相互关联的问题

1. 概述

72. 这一分主题应当侧重如何有效处理持续存在和新出现的发展挑战，以实现以发展为核心的全球化这一问题。在实质性内容方面，这一分主题应当强调需要迅速、及时地采取全球应对行动处理出现的动态，这方面的一个要素，是具备作出知情的决策所需的坚实的知识基础，以及以稳妥、一致的方式向欠发达伙伴转让技术。需要研讨如何加强贸发会议在推进这项议程方面的作用问题。

73. 关于持续存在的挑战，应当继续切实处理投资对发展的影响，加强金融监管(特别是在发生全球金融和经济危机的背景下)，债务无法持续，债务管理，通货膨胀、债务与外汇储备之间的联系等问题。此外，还应当探索利用科学技术和创新促进发展，包括通过技术转让促进发展的新型途径和手段。必须以建设性和积极主动的方式对待这些问题，而不是采用前几年的做法，只有这样，国际社会才能真正建立它希望结成的全球伙伴关系。

74. 本集团还重申技术转让的重要性，因此期待着在这一领域与发达国家进行进一步实际接触。例如，本集团将建议贸发会议拟订有利于发展中国家的技术转让行为准则或指导方针。我们还重申，发达国家必须便利技术转让，而且应当避免任何会直接或间接阻碍向发展中国家转让技术的措施。

75. 另一个需要特别重视的持续存在的挑战，是如何让发展中国家在确定多边贸易体系以使其能够在发展进程中充分发挥作用方面扮演适当的角色。所以，在这方面，还有必要充分处理如何更好地让发展中国家融入全球经济特别是世界贸易，以便充分利用贸易推动发展这一问题。加入世贸组织、贸易便利化、贸易援助以及运输和基础设施等问题依然十分重要，尤其是在发展中国家由于全球危机而变得愈加脆弱的情况下。

76. 一些新出现的问题也值得受到进一步关注，遗憾的是，这些问题在以往引起了一些争议。贸易便利化、基础设施发展、信通技术和数字鸿沟、环境和气候变化的经济影响、反托拉斯和反竞争以及贸易援助等，都是需要贸发十三大进行深刻和综合思考并作出决定的领域。

77. 这一分主题必须述及各种跨领域问题，例如：发展中国家以及其它有着特殊需要的国家集团的发展需要；依然存在的金融危机；知识产权；初级商品；粮食安全；能源安全。因此，本集团希望，结果文件能够促成通过贸发会议三大支柱采取的有力行动。

78. 需要切实讨论移徙和发展问题。本集团强烈地认为，贸发会议必须通过三大支柱大胆地处理移徙所涉经济和发展问题。所以，本集团希望，移徙问题能够得到充分、切实处理，因为这一问题非常重要而且与贸发会议广泛的工作相关。

79. 需要处理环境和气候变化造成的经济影响，这是无法回避的。贸发会议在处理环境和气候变化的多方面经济和发展影响引起的问题上处在有利位置。缓解和适应所涉经济问题和代价问题特别重要。同样重要的，是在现有多边文书之下作出切实有效、可实施的长期国际合作安排(包括通过提供资金和技术转让)，以便支持和帮助发展中国家处理气候变化造成的不利影响并实现发展目标，同时以切实有效和公平方式为全球缓解和适应工作出力。还应当研究如何帮助发展中国家在遭遇自然灾害之后恢复发展的问题。

80. 最多发达国家问题在性质上属于跨领域问题。贸发十三大对最不发达国家集团来说具有特殊意义，因为本届大会将紧接着在伊斯坦布尔举行的第四次联合国最不发达国家问题会议举行。对最不发达国家来说，这是一个多次过渡的时期。现在已经出现的，是《布鲁塞尔行动纲领》向《伊斯坦布尔行动纲领》的过渡。

81. 《伊斯坦布尔行动纲领》(第 156 段)要求贸发会议通过政府间建立共识特别是在贸易和发展理事会框架内建立共识，继续处理最不发达国家面临的挑战，并且通过向最不发达国家提供技术援助为该行动纲领的执行作出贡献。为此，应当维持贸发会议在研究和分析最不发达国家问题方面的机构能力。

82. 由于内陆发展中国家的特殊需要及其面临的挑战——这些需要和挑战归因于出海口的缺乏并且因远离世界市场这一因素而加重；还由于对内陆发展中国家的经济增长和社会福利的担忧，这类国家仍然极易受到外部冲击，而且极易遭受国际社会面临的多种挑战包括全球经济危机和气候变化的影响。贸发会议应当加强向内陆发展中国家提供的援助，以便帮助这些国家克服脆弱性，建立抵御冲击的能力，并走上可持续社会经济发展的道路。

83. 贸发会议在贸易和贸易便利化、贸易物流、投资和技术转让的领域的贡献，对于顾及这些国家的具体特点和处理它们面临的问题来说至关重要。出于这一原因，贸发十三大应当在考虑到这些国家的具体需要和问题的前提下处理这些国家面临的状况并加强其工作，同时通过政策分析和技术合作向这些国家提供援助。

84. 贸发会议还应当协助过境发展中国家应对基础设施和运输方面的特殊挑战。

85. 贸发会议必须在任务所涉各个领域依照《阿克拉协议》、《圣保罗共识》和《曼谷行动计划》，加强重点处理最不发达国家和非洲的需要的工作，还必须酌情加强处理其它结构薄弱、易受冲击的小经济体的特殊需要和问题的的工作。

2. 案文建议

86. 关于气候变化，发达国家和发展中国家之间存在着至少三个不对称现象。一是问题的根源：从历史来看，发达国家对于温室气体在大气中的浓度所起的增量作用远远超过发展中国家。二是对问题的应对措施：工业经济体在转向绿色、低碳经济方面具备更为有利的条件，而发展中国家想要这样做则需要相当多的资金和技术。第三，由于发展中国家的地理状况和脆弱性，气候变化给发展中国家造成的影响要大得多。为此，在处理气候将问题时应当维护共同但有区别的责任原则。

87. 气候变化问题非处理不可，因为它会阻碍许多发展中国家特别是处境最为不利的最贫困国家和社区取得发展增益，甚至会使这些国家迄今为止取得的发展增益化为乌有。迎接既要缓解和适应气候变化又要支持增长和发展的双重挑战，是国际社会面临的一项考验和艰巨任务。所以，有必要制定包容性增长和可持续发展的新的框架。必须制定促进结构转变的具体政策：在国家战略之下执行的发展政策必须包括减少碳排放量的措施，以及各国适应气候变化不利影响的抵御能力的建立。

88. 人类的许多活动对气候变化产生了影响，因此，这一问题在国家和国际两级已经变得十分突出，这就是为什么不同的联合国机构正在对问题进行研究，并试图找到解决办法或替代办法的原因。其中，许多机构从科学角度开展研究，寻找解决办法，或是根据它们在联合国系统内的作用或性质开展工作。从这一意义上说，贸发会议应当根据气候变化产生的经济和商业影响以及为改善发展前景而采取的措施继续讨论这一问题。贸发会议还应当探索这一问题：发展中国家如何

能够得益于其它国家在执行有助于迎接气候变化在贸易和发展领域的挑战的政策方面的经验，同时探索适应相关问题的新的途径。

89. 贸发会议应当与多边环境和气候协定秘书处协调，并遵循《涉贸知识产权协定》，推动有利于发展中国家的技术开发和转让，以便通过适应和缓解处理气候变化问题。

90. 贸发会议应当在仍在进行的所谓的“绿色经济”问题讨论中发挥作用。考虑到目前对于“绿色经济”的概念尚未形成商定定义，贸发会议应当以谨慎的态度对待这一问题，以便明确从发展中国家角度来看可能产生不利影响的可能的方面。

91. 为确保发展中国家实现发展，现在日益需要满足能源需求。但是，这种需求必须在考虑到迄今为止取得的科学技术进展和尊重环境的前提下，以可持续方式得到满足。在这方面，可再生能源发挥着重要作用。但是，目前仍有许多发展中国家无法获取或无力负担替代性能源技术，对这些国家来说，发达国家和发展中国家之间的技术转让的作用至关重要，因为技术转让有助于所有国家的福利，同时又能保护环境。

92. 贸发会议应当研究生物燃料和其它能源的贸易问题，并且探索扩大能力、获取途径和多样化的机会。贸发会议应当推动经验交流和技术转让，并且应当促进国家和国际两级能源生产和消费的高效率和可持续方式的投资。除了在生物燃料方面开展工作以外，贸发会议还应当研究替代能源的商业化、可负担性和可得性等问题。

93. 许多发展中国家特别是最为脆弱和结构薄弱的国家仍然缺乏必要的运输基础设施。发展中国家想要积极参与国际贸易，采取切实有效的便利化措施以及它们能够利用可降低运输成本的全球运输和物流网络至关重要。为确保充分落实基本的贸易便利化措施，需要在区域和国际两级采取更多的行动。

94. 贸发会议应当分析当前影响到全球运输和贸易体系的因素以及这些因素的相互关系，以便提出促进贸易竞争力和有助于降低运输成本的政策。这些因素涵盖广泛的领域：经济、金融、能源、环境、政策及技术标准等。它们可对运输和贸易效率产生明显影响，而运输和贸易效率对发展中国家的竞争力、贸易便利化、安全以及环境、能源和社会可持续性至关重要。

95. 因此，贸发十三大应当加强贸发会议在运输和物流领域的作用，以便帮助发展中国家应对改善运输系统和连接以及信息通信技术在物流和供应保障中的使用的长期挑战和今后的挑战，并且设计支持环境上可持续的运输系统的政策，此种政策考虑到气候变化影响和这些领域的单方面政策对发展中国家的影响。贸发会议还应当继续帮助各国实施关于区域运输和贸易便利化的国际公约和多边协定，并在世贸组织谈判方面提供培训和援助。

96. 全球化和相互依存影响到了国际移徙流动。这有助于突出国际移徙与发展之间的重要关系。贸发会议应当以综合、全面、透彻的方式讨论移徙对发展的影响问题，同时研讨来源国和目的地国面临的挑战和机遇。

97. 共同的责任和国际合作对于利用移徙机遇和迎接最近的经济和金融危机(这场危机对移徙和汇款造成了严重影响)等挑战来说至关重要。

98. 官方发展援助和可据以调动国际资源支持发展中国家铲除贫困及促进发展权的其它资金渠道，对于控制寻求更好的就业机会和福利的移徙来说至关重要。

99. 贸发十三大应当评估移徙如何支持发展和实现国际商定发展目标包括《千年发展目标》的问题，并就此提出建议。贸发会议应当在三大支柱之下促进移徙、贸易和发展之间的一致性以及对这三者间关系和汇款对发展的影响的总体认识，并且应当分析发展中国家能够通过的政策。贸发会议应当加强在以下几个方面的工作：移徙者对发展的贡献；对贸易、投资 and 发展的潜在益处，贸易、投资 and 发展的机会，以及移徙者原籍国和国外的移徙者群体之间的联系；最大限度地实现汇款对发展、临时移徙和循环移徙的益处；国外群体与原籍国之间的侨民网络，此种网络的潜在益处，以及与性别有关的移徙；人才流失，以及移徙者回国之后对原籍国的贡献。

100. 贸发会议应当探索便利移徙者更好地利用金融服务以及将汇款用来生成生产能力的方案，例如，可建立明确的管理框架，防止垄断做法和此种做法对金融交易费用的影响。尽管这些汇款属于私人资本，但贸发会议应当加强在最大限度地实现汇款对发展的益处，把汇款输送到经济的生产部门这方面的工作。

101. 贸发会议必须继续开展以市场准入、监管问题以及便利自然人在国家间的临时流动的体制框架为重点的工作。

102. 全球粮食安全问题十分复杂而且涉及多个方面。在当前经济环境中，粮食安全已经成为一个战略性问题，需要国家和公私行为者进行仔细分析，并且采取综合政策和紧急行动，以便促进发展。

103. 必须通过利用技术和其它途径找到创新和可持续手段，以便提高生产能力，改善食物获取状况，减轻贫困并改善收入分配。贸发会议应当为国际努力出力，以便改善农产品市场的运作，确保建立一个稳定、可持续的全球粮食体系。

104. 提高农业生产能力是一个优先事项，在这方面，除其它方案以外，公私伙伴关系能够便利把适当技术转让给发展中国家，从而确保在现在和将来通过提高产量和生产率为世界人口提供食物。贸发会议在这一领域的工作必须达到可持续性标准，这些标准对于确保粮食安全至关重要。

105. 农业近来在政府政策中受到越来越多的重视。各国正在谋求有利于贫困者的新的增长政策，最近的粮食危机突出表明，需要制定粮食安全战略。例如，粮食安全是一个优先问题，对此，需要采取措施提高农业生产率以及食物的可供性和可得性。无疑，农业领域与结构变革相一致的增长战略具有一些优势。

106. 农产品多边贸易谈判停滞不前，与此同时，多边贸易体系依然失衡，从而严重损害了发展中国家的生产潜力。贸发会议应当继续努力确保公平、均衡的国际贸易，这样，就能够提高增加农业投资和增强粮食安全的可能性。

107. 初级商品贸易构成的挑战依然十分严峻，特别是考虑到最近发生了几次全球危机。应当认识到初级商品贸易在推动全球经济体实现可持续经济增长和减贫方面的潜力，但初级商品经济的一些根本缺陷依然存在：初级商品部门的价格不稳定，实际收入因投机活动而受到影响；生产和贸易对许多发展中国家的发展产生的益处有限；与多样化有关的问题一直未能解决。

108. 初级商品是多数发展中国家的主要收入来源，在地方和国家发展中发挥着重要作用。许多(如果不是大多数)初级商品在发展中国家的出口和收入中所占的比重极大，因而它们支撑着经济增长和社会发展。有些国家依赖初级商品，但初级商品价格的波动近来更加明显，从而使生产商、进口商和出口商面临风险。

109. 贸发十三大必须有助于确保抓住机遇，并确保贸易和初级商品贸易发展面临的挑战得到遏制。本届大会必须有助于在国家、区域和国际三级制定恰当政策，以便抓住机遇并在同时减轻对初级商品的依赖。贸发会议必须在工作中鼓励和促进初级商品部门的发展。贸发会议需要鼓励处理该部门的问题的国家政策，其中一个问题也许是市场的结构性状况。贸发会议应当继续加强帮助依赖初级商品的国家实现经济多样化的工作。

110. 贸发会议应当继续协助和促进农民、研究机构、主管基础设施的部门等行为者之间在不同形式的国际合作基础上开展合作。

111. 贸发会议应当加强在初级商品和发展问题上的研究和分析工作，帮助吸引对初级商品部门的国际援助，为有助于解决最贫困国家、生产资源稀缺的中小企业以及从事加工、多样化和无害环境产品开发活动的合资企业面临的问题的初级商品项目筹资提供支持。贸发会议还必须委托人员开展研究，以便提出实行更为恰当的生产多样化(超出传统产品范围)的建议，从而增强初级商品部门的作用。

112. 贸发会议应当继续分析非关税措施、贸易技术壁垒、卫生和植物检疫措施、私营部门标准以及基于非商业理由的歧视性措施等的激增造成的后果，这些措施和标准正在对发展中国家和最不发达国家的经济产生严重影响。

E. 分主题 4——促进投资、贸易、创业和相关发展政策，以推动持续经济增长，实现可持续和包容性发展

1. 概述

113. 这一分主题应当侧重以下问题：如何运用社会经济发展领域的各项手段即投资、贸易、创业和相关发展政策建立一个更加坚实的基础，以便使人人都能享有繁荣和安全，特别是更好地保护个人免受经济冲击和市场失灵影响，包括建立社会安全网。这将有助于充分实现以发展为核心的全球化。

114. 因此，本集团期待着看到结果文件阐述如何以最佳方式运用各种政策手段以加快社会经济发展这一问题，同时考虑到需要采取政策工具包的方式而不是通用方式对待发展。

115. 所以，案文应当涵盖以下方面：如何加强货物和服务贸易以便更好地创造就业机会，包括通过加强中小企业和建立生产能力；竞争政策如何能够营造公平竞争环境并确保人人都能真正拥有平等的机会；如何充分利用移徙者汇款的发展影响；产业发展政策的重要性；给农业政策注入新的活力；落实政策空间，以便更好地扶持发展性国家；筹集发展资金，包括充分利用投资的发展潜力；加强生产能力，促进公私伙伴关系，扶持妇女；将性别问题主流化。还有必要述及经济体中的服务部门(包括零售贸易、保险、会计、旅游业、创意经济等)以及旅游业对发展的贡献。

116. 社会发展是应当充分思考的重大问题之一。直接外资所涉发展问题和创造就业机会是投资的一个重要方面。在这方面，发展中国家的本国能力应当在投资项目中得到加强。直接外资还应当有助于促进立足于知识的发展，加强发展中国家开发技术的能力，并防止出现当前全球知识产权失衡的状况。

117. 在促进包容性增长方面，除了提供社会安全网以外，还应当强调教育、科学技术以及就业创造的作用。

2. 案文建议

118. 直接外资的流入既可为发展中国家带来机遇，又可为其带来挑战。在这方面，直接外资应当有助于创造就业机会、技术和专门知识转让以及市场准入，并且最终有助于实现国家可持续发展目标和结构转型。

119. 为了能够在更大程度上参与国际贸易，发展中国家需要的是与其发展目标和战略相一致，并将有助于技术转让和培训有能力吸收所需技能的熟练劳动力队伍的直接外资。出于这些原因，在设计发展中国家旨在促进投资，推动其可持续发展的战略和政策方面，贸发会议应当继续开展工作，为发展中国家提供政策分析和政策工具。

120. 贸发会议应当继续通过奖励方案和促进基础设施发展公私伙伴关系，帮助发展中国家特别是最不发达国家改善基础设施，使其产品和服务结构多样化，将附加值纳入国内生产，并建立推动本地创业的机制。这些融资政策应当包括将中小企业纳入正规的储蓄中介系统，以便促进包容性发展，从而缩小国家内部和之间的差距。在这方面，贸发会议在向有需要的发展中国家提供技术援助方面的支持至关重要，此种支持有助于收集和處理信息，以便制定相关战略，从而设计有利于包容性发展的政策。贸发会议还应当侧重加强生产能力，中小企业市场准入和培训创业人员(例如通过经营技术方案)。

121. 发展中国家经济活动多样化所涉其它方面包括：电子商务——能使新的经济行为者的活动得到加强；源自生物多样性、依据生物贸易原则生产的货物和服

务市场的扩大；以及通过援助和投资中小企业和大型工业企业方案和项目，发展一国的工业和传统生产部门等。贸发会议通过与工发组织协调，能够在分析发展中国家工业部门的优势和劣势以及这些国家融入世界市场方面提供相当大的支持。

122. 贸发会议应当继续开展并扩大已经开展的重要工作，协助发展中国家制定和执行竞争政策，侧重旨在实现高效率的市场监管和积极保护消费者的活动，例如在拉美竞争和消费者保护方案中提供的援助。
